

leur velouté
les a rendues fameuses
du jour au lendemain



L. O. GROTHÉ LIMITÉE
Fournisseurs des plus fins tabacs



Le Coin du Fermier

NOUVEAU DESINFECTANT
Un désinfectant très efficace et qui a donné entière satisfaction pour le lavage et la désinfection des poulaillers et de tous leurs accessoires, a été développé à la station expérimentale fédérale de Lennoxville, Qué. Il a la composition suivante :
Faites dissoudre trois quarts de lit de lessive concentrée dans une sabbie. Cette solution doit être préparée plusieurs heures avant le moment où l'on doit s'en servir, car la lessive doit être employée froide. Ajoutez-y lentement une pinte et demie d'huile de lin crue, en brassant en même temps. Continuez à brasser jusqu'à ce qu'un savon liquide se soit produit, puis ajoutez graduellement un gallon de créosote commerciale, en brassant constamment jusqu'à ce que le liquide soit brun foncé clair. Mettez une demi-tasse du mélange dans un gallon d'eau.

ENGRAISSEMENT EN ÉPINETTE

Les essais d'alimentation et d'engraissement des volailles conduits à une station expérimentale fédérale l'année dernière ont offert un intérêt tout spécial pour les cultivateurs. Dans la conduite de ces essais, qui avaient pour but de démontrer la valeur relative des aliments et des modes d'alimentation, quatre grouettes ont été employées. Nous ne pouvons pas entrer ici dans tous les détails mais les conclusions que voici : L'élevage et l'engraissement des volailles pour la production de la viande permettent d'utiliser avantageusement les aliments cultivés sur la ferme.

L'EST DONNE DES SIGNES D'INTERET

L'Exposition suscite un intérêt croissant, non seulement dans toutes les parties du Canada, mais aussi dans les autres pays à bié du monde. Le Canada a obtenu de si beaux succès dans les concours annuels à Chicago que l'on peut compter que les produits canadiens vendus en été au point de vue de la qualité et de la quantité à cette Exposition, mis à l'épreuve aussi des échantillons de produits canadiens, ont été portés en tête au point de vue de la qualité et de la quantité à cette Exposition.

Travaux pratiques que l'on peut faire de soi à la maison

Comment reviser soi-même ses oreillers et traversins — le traitement des plumes.
Bien souvent, dans la crainte de voir voler le duvet de tous côtés autour de soi, on hésite à changer soi-même l'enveloppe de coussin, d'oreillers, traversins, édredons non piqués et tous coussins de plume. On donne ce travail à faire au dehors et on le paye fort cher.
Rien n'est cependant moins compliqué. Il suffit de découper 4 ou 5 pièces du surjet qui ferme l'objet à réparer, de laisser une même ouverture à l'enveloppe neuve et de réunir par un point à cheval fait grossièrement, les deux ouvertures de façon à ne former qu'un seul grand sac comme au milieu. On soulève alors le côté plein de duvet, et tenant en dessous l'enveloppe vide, on secoue pour y faire pénétrer le duvet qui glisse facilement. Quand l'enveloppe nouvelle est garnie, il ne reste plus qu'à découper les points qui reliaient les deux enveloppes et à refermer à points serrés l'ouverture de l'enveloppe neuve. Pour que le duvet ne s'échappe pas à travers la toile, il est essentiel de prendre du coussin spécial. L'outil ordinaire, même l'aiguille, ne peut servir à cet effet. On emploie un autre outil et qui est reconnu peu hygiénique. D'abord le coussin n'est pas plus serré, ensuite il s'entasse si vite, le chaudière du corps ramollissant la toile, qu'il produit à l'intérieur des empâtements détruisant la légèreté du duvet.
Lorsqu'on habite la campagne on peut avoir des plumes d'oie ou de canard à utiliser pour coussins, mais il en faut alors davantage, la qualité étant ordinaire et plus lourde. La belle plume doit être "vivie", c'est-à-dire enlevée sur l'animal vivant; au moment de la mue; elle est alors mère et prête à tomber sans souffrance aucune pour la bête. On peut aussi, une oie fournit en moyenne une livre de plume par an, en mai, en juillet et en septembre. Les plumes vives ont beau être serrées et pressées dans la main, elle reviennent tout de suite dès que la main s'ouvre. Les plumes mortes restent froissées et affaissées. Il en faut infiniment plus et le résultat n'est pas comparable.
Des que les bêtes sont plumées, enfermez les plumes dans des sacs. Suivant ce que vous voulez faire, classez-les par ordre de finesse et envoyez les sacs au four du boulanger une heure après le pain, alors que la chaleur dépasse encore 1000 mis ne peut plus roussir la plume. Laissez-les 2 heures au minimum et droit et suspendus à l'abri des bêtes mettez ensuite les sacs dans un enjuc qui ce que vous avez à l'œil pour prendre leur contenu.
Pour les édredons gonflants il faut du duvet d'écureuil ou de cygne. Celui du oie est encore trop lourd.

SOUSSIONS

AVIS est par la présente donné que des soumissions cachetées pour la vente d'un char de charbon mou (screened coal) seront reçues par le soumissionnaire, au nom de la Commission du District Scolaire No. 1, d'ici à mercredi, le 21 août, 1932, à six heures du soir.
Daté à Edmundston, N.-B., ce septième jour d'août, A. D. 1932.
(Signé) DONALD L. DAIGLE, Secrétaire de la Commission Scolaire District No. 1

TENDERS

NOTICE is hereby given that sealed tenders for the sale of one carload of screened coal will be received by the undersigned for the Board of Trustees of the School District No. 1 until Wednesday, August the 31st, 1932, at six o'clock, P. M.
Daté à Edmundston, N. B., this 7th day of August, A. D. 1932.
DONALD L. DAIGLE, Secretary Board of Trustees, School District No. 1

ALFRED B. PELLETIER STATUAIRE

Manufacturier et Marchand de Monuments et d'Épitaphes. Pierre égyptienne — Granites — Marbres.
ST-BASILE, Co. Madawaska, N.-B. 1er sept. 32.

Les produits, montre-les; les confidences, livre-les.

La Conférence-Exposition Mondiale du Grain 1933

NOTER CES DATES
31 juillet 1932 — Toutes les entrées dans les catégories concurrentielles de la Conférence-Exposition Mondiale du Grain doivent être faites au plus tard le 31 janvier de l'année prochaine.
1er mars 1933 — Tous les échantillons entrés dans les catégories concurrentielles de la Conférence-Exposition Mondiale du Grain doivent être faits au plus tard le 1er mars 1933.
24 juillet 1933 — Journée d'ouverture de la Conférence-Exposition Mondiale du Grain à Regina.
Août 1933 — Date de clôture.

UN PLACEMENT DE DIX DOLLARS QUI RAPORTE DE GROS INTERETS

Admission à la Conférence-Exposition mondiale du grain, du 24 juillet au 5 août 1933; admission à l'Exposition annuelle de Regina; admission à la Conférence mondiale du grain; un exemplaire imprimé, superbement relié, des travaux lus à la Conférence et des discours prononcés sur presque tous les problèmes se rapportant à la production, au transport et à la vente des produits agricoles; enregistrement comme délégué; logements réservés par les agents de l'Exposition mondiale du grain, avant l'arrivée des visiteurs; insigne souvenir spéc. d'identification; droit de prendre part à toutes les récréations officielles de l'air des Prairies, au cœur même de l'immense pays de l'Ouest Canadien; on peut avoir tout cela pour un billet de dix dollars, le coût d'une carte de membre pour la Conférence-Exposition mondiale du grain organisée par le Canada et qui doit être tenue à Regina l'année prochaine.

SEMAINE SOCIALE DE MONTREAL

POURQUOI Y ASSISTER
Il semble bien que l'on soit d'accord actuellement sur l'opportunité de ces assises où la doctrine catholique concernant les problèmes sociaux est exposée, développée, appliquée à la situation présente. S. S. Pie XI dans son Encyclique Quadragesimo Anno en a loué les "bons résultats".

UPPER SIEGAS, N.B.

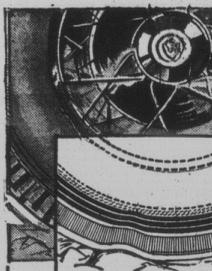
Miles Agnès et Marianne Roy étaient en promenade pour la semaine avec leur amie, Mlle Yvonne Michaud.

COEUR ARRETE PAR LES GAZ D'ESTOMAC

W. L. Adams était si gonflé par les gaz d'après repas, que son cœur manquait des battements. Adrien Robes, Assemblée de Dames \$1.00 Robes en laine & Ensembles 3 morceaux... 1.00

MONUMENTS FUNERAIRES

En granit et en marbre. — Demandez les prix et voyez les différents modèles.
Service d'Ambulance
Vehicule automobile moderne
Service Jour et Nuit.
Téléphones 138-31
J.B. COTE
ENTREPRENEUR
DE POMPES FUNEBRES
LICENCIE



COUSSINS DE GOMME

Une Qualité Additionnelle
Ces coussins de gomme de pur caoutchouc, moulés entre les plus d'un tissu cordé, préviennent la friction et l'usure à ces points aussi efficacement que l'emploi des "coussinets à billes" dans la machinerie.

Un Accessoire Gratuit pour Vous-GRATIS

Votre Marchand Gutta Percha vous présentera gratis un joli aide-mémoire qui vous indiquera comment choisir l'huile, graisser le chaîne, vérifier les pneus et la machine, etc. Communiquez votre nom et adresse à l'adresse ci-dessous. Il vous sera installé en un instant dans votre auto. Demandez-le.

GUTTA PERCHA seul offre cette QUALITE ADDITIONNELLE sans Coût Additionnel!

Il n'y a que les Pneus Gutta Percha où les couches de tissu cordé sont soutenues et protégées par des coussins de gomme de pur caoutchouc. Les Pneus Gutta Percha sont les seuls pneus "Coussinés à la Gomme," afin d'affronter les chocs maraudeurs de la route.
Remarquez avec quelle facilité les trois Coussins de Gomme, sous la semelle du Pneu Gutta Percha, amortissent les coups écrasants d'un chemin raboteux, tout en supportant une pesanteur de plus d'une tonne. Les couches intérieures du tissu cordé ne sont aucunement affaiblies — elles ne se déchirent ni ne se rompent pas — car la souplesse du caoutchouc amortit la sévérité du coup.
Il n'est pas étonnant que les Pneus Gutta Percha soient plus résistants, donnent un plus grand mileage et une plus grande sécurité. Et malgré cela, les Pneus Gutta Percha ne coûtent pas plus cher. Vous recevez cette Qualité Additionnelle pour le même prix. Recherchez donc la meilleure qualité pour votre argent — achetez les PNEUS GUTTA PERCHA.

PNEUS GUTTA PERCHA COUSSINÉS À LA GOMME

Fabriqués par la Plus Grande Compagnie de Caoutchouc entièrement canadienne — Fondée en 1883

Edmundston MOTORS, Ltd. — Edmundston
Creighton & Caldwell, Ltd. — Edmundston
A.-B. VIOLETTE — St-Leonard.

GUTTA PERCHA seul offre cette QUALITE ADDITIONNELLE sans Coût Additionnel!



COUSSINS DE GOMME

Une Qualité Additionnelle
Ces coussins de gomme de pur caoutchouc, moulés entre les plus d'un tissu cordé, préviennent la friction et l'usure à ces points aussi efficacement que l'emploi des "coussinets à billes" dans la machinerie.

Un Accessoire Gratuit pour Vous-GRATIS

Votre Marchand Gutta Percha vous présentera gratis un joli aide-mémoire qui vous indiquera comment choisir l'huile, graisser le chaîne, vérifier les pneus et la machine, etc. Communiquez votre nom et adresse à l'adresse ci-dessous. Il vous sera installé en un instant dans votre auto. Demandez-le.

GUTTA PERCHA & RUBBER, LIMITED

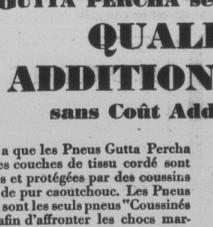
BUREAU-CHEF, TORONTO
Succursales d'un océan à l'autre

PNEUS GUTTA PERCHA COUSSINÉS À LA GOMME

Fabriqués par la Plus Grande Compagnie de Caoutchouc entièrement canadienne — Fondée en 1883

Edmundston MOTORS, Ltd. — Edmundston
Creighton & Caldwell, Ltd. — Edmundston
A.-B. VIOLETTE — St-Leonard.

GUTTA PERCHA seul offre cette QUALITE ADDITIONNELLE sans Coût Additionnel!



COUSSINS DE GOMME

Une Qualité Additionnelle
Ces coussins de gomme de pur caoutchouc, moulés entre les plus d'un tissu cordé, préviennent la friction et l'usure à ces points aussi efficacement que l'emploi des "coussinets à billes" dans la machinerie.

Un Accessoire Gratuit pour Vous-GRATIS

Votre Marchand Gutta Percha vous présentera gratis un joli aide-mémoire qui vous indiquera comment choisir l'huile, graisser le chaîne, vérifier les pneus et la machine, etc. Communiquez votre nom et adresse à l'adresse ci-dessous. Il vous sera installé en un instant dans votre auto. Demandez-le.

GUTTA PERCHA & RUBBER, LIMITED

BUREAU-CHEF, TORONTO
Succursales d'un océan à l'autre

PNEUS GUTTA PERCHA COUSSINÉS À LA GOMME

Fabriqués par la Plus Grande Compagnie de Caoutchouc entièrement canadienne — Fondée en 1883

Edmundston MOTORS, Ltd. — Edmundston
Creighton & Caldwell, Ltd. — Edmundston
A.-B. VIOLETTE — St-Leonard.

INSURANCE



for your CAR

Un Accident d'automobile peut vous coûter des centaines de piastres.
Soyez Prévoyants!
Assurez votre auto pour :
Responsabilités publiques — Damages aux propriétés — Collision — Feu & Vol.
La nouvelle loi des responsabilités financières pour les automobiles du Nouveau-Brunswick, est très sévère. — Ne prenez pas la chance de perdre votre licence.

G. T. KENNEDY

Assurance générale
89, rue de l'Église — Edmundston.

LISEZ ET FAITES LIRE "LE MADAWASKA"

Chemins de Fer TEMISCOUATA

HORAIRE No. 78
En force le 23 août 1932

Lundi — Mer. — Ven.

MIXTE
Dép. Rivière-du-Loup, 8.00 a. m.
Dép. Edmundston, 1.45 P.M.

Mardi — Jeudi — Sam.

MIXTE
Dép. Edmundston, 9.00 A.M.
Arr. Riv.-du-Loup, 2.05 P.M.

Tous les jours, sauf Dim

MOTOR CAR
Dép. Edmundston 4.00 P.M.
Arr. Connors 5.30 P.M.

Dép. Connors, 6.30 A.M.
Arr. Edmundston, 8.00 A.M.

Correspondance à Rivière-du-Loup Qué. avec le Canadien National pour Québec, Qué., Montréal, Qué., Moncton, N. B. et Halifax, N. S.

Correspondance à Edmundston, N. B. avec le Canadien Pacifique par le train de passager.

Pour plus amples informations, prospectus, etc., s'adresser à :
T. N. WALSH,
Agent Gén. Fret & Voyageurs

Corporation de Prêt et Revenu

Assurance financière pour la formation d'un capital.
Édifices Québec Power—Chambre 307—Québec
Capital autorisé 100,000.00
Capital souscrit et payé 65,000.00

Le meilleur encouragement offert à l'épargne, par des formes de Placements variés. Prêts à long terme, avec facilité de remboursement; intérêt aussi bas que 3 pour cent l'an; on prête 4 fois le montant du placement; capital fourni deux fois plus tôt que toute autre combinaison de mutualité financière. Pas de confiscation d'argent, pas de risque de perte.

Prospectus envoyé sur demande
Président: Charles Auger, secrétaire: De la Bruitière Fortier
Vice-Président: Fortunat Gingras; aviseur légal: H.-Paul Drouin
Trésorier: Alphonse Tardif.

Représentant à Edmundston, N. B.
19 Rue Bernier, Casier 135
Tél. 87-1.
Heures de Bureau: 8 à 8 hres du soir



J.-ROBERT BOUCHER

Directeur de Funérailles — Embaumeur diplômé
EDMUNDSTON, N.-B.
Téléphone 86-2 — 14, rue Canada

Les Vacances s'écoulent rapidement

LES MAMANS songent déjà aux dépenses qu'occasionnera la réouverture des classes; si elles ont le sens de l'économie, elles épargneront considérablement, en profitant de nos offres.
Nous avons ample provision d'articles de classe, à des prix qui défient ceux des catalogues

CAHIERS 2 pour 5c

CRAIE — pour tableaux noirs, à la boîte ou en détail.

Comptoir de Papeterie "LE MADAWASKA"

Rue de l'Église — Edmundston, N. B.

—M. l'abbé Fabien, M. ger et M. talent en leau, dim. Natasance —M. et part à la naissance même Joseph, Jean marianne nier. Port —A. M. un fils ba de Joseph et marie Lavoye P. —M. et en prom. visitent le noviçat. Immaculé —Mme enfants, Fleurde norç, chme —Mme de l'Église Québec, etc.

—M. l'abbé Fabien, M. ger et M. talent en leau, dim. Natasance —M. et part à la naissance même Joseph, Jean marianne nier. Port —A. M. un fils ba de Joseph et marie Lavoye P. —M. et en prom. visitent le noviçat. Immaculé —Mme enfants, Fleurde norç, chme —Mme de l'Église Québec, etc.

—M. l'abbé Fabien, M. ger et M. talent en leau, dim. Natasance —M. et part à la naissance même Joseph, Jean marianne nier. Port —A. M. un fils ba de Joseph et marie Lavoye P. —M. et en prom. visitent le noviçat. Immaculé —Mme enfants, Fleurde norç, chme —Mme de l'Église Québec, etc.

—M. l'abbé Fabien, M. ger et M. talent en leau, dim. Natasance —M. et part à la naissance même Joseph, Jean marianne nier. Port —A. M. un fils ba de Joseph et marie Lavoye P. —M. et en prom. visitent le noviçat. Immaculé —Mme enfants, Fleurde norç, chme —Mme de l'Église Québec, etc.

—M. l'abbé Fabien, M. ger et M. talent en leau, dim. Natasance —M. et part à la naissance même Joseph, Jean marianne nier. Port —A. M. un fils ba de Joseph et marie Lavoye P. —M. et en prom. visitent le noviçat. Immaculé —Mme enfants, Fleurde norç, chme —Mme de l'Église Québec, etc.

—M. l'abbé Fabien, M. ger et M. talent en leau, dim. Natasance —M. et part à la naissance même Joseph, Jean marianne nier. Port —A. M. un fils ba de Joseph et marie Lavoye P. —M. et en prom. visitent le noviçat. Immaculé —Mme enfants, Fleurde norç, chme —Mme de l'Église Québec, etc.

—M. l'abbé Fabien, M. ger et M. talent en leau, dim. Natasance —M. et part à la naissance même Joseph, Jean marianne nier. Port —A. M. un fils ba de Joseph et marie Lavoye P. —M. et en prom. visitent le noviçat. Immaculé —Mme enfants, Fleurde norç, chme —Mme de l'Église Québec, etc.

—M. l'abbé Fabien, M. ger et M. talent en leau, dim. Natasance —M. et part à la naissance même Joseph, Jean marianne nier. Port —A. M. un fils ba de Joseph et marie Lavoye P. —M. et en prom. visitent le noviçat. Immaculé —Mme enfants, Fleurde norç, chme —Mme de l'Église Québec, etc.

—M. l'abbé Fabien, M. ger et M. talent en leau, dim. Natasance —M. et part à la naissance même Joseph, Jean marianne nier. Port —A. M. un fils ba de Joseph et marie Lavoye P. —M. et en prom. visitent le noviçat. Immaculé —Mme enfants, Fleurde norç, chme —Mme de l'Église Québec, etc.